

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 132 (2011)
Heft: 3

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Mars

Etes-vous prêts ?

**«Quand mars se déguise en été,
avril prend ses habits fourrés»**

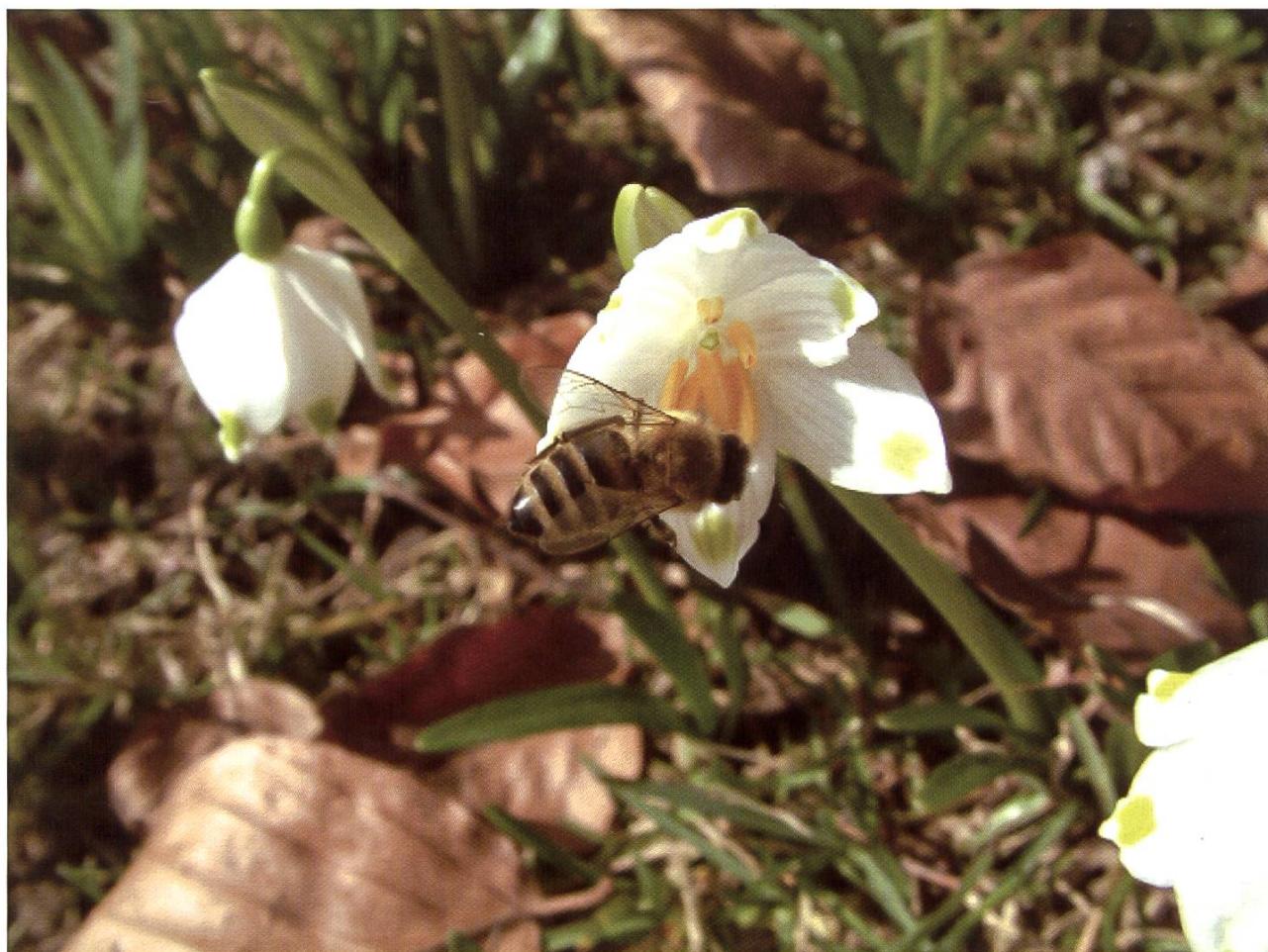
Mes biens chers/es,

Au moment où j'écris ces lignes – fin janvier – un soleil éclatant dans un ciel sans nuage ne me permet pas de pronostiquer si mars nous fera bénéficier d'un beau printemps précoce ou de la neige que nos enfants attendent pour l'heure, impatiemment.

De toute manière nous voici à l'approche des beaux jours. Les jours s'allongent. Si nous n'y sommes pas sensibles, les abeilles le sont. Avec une luminosité plus intense et un soleil qui est devenu plus chaud, nous pouvons maintenant percevoir un bourdonnement de nos abeilles qui apporte une nouvelle note de vie au rucher. Le couvain prend de l'extension.

Certains noisetiers, bien exposés, pourraient déjà donner du pollen. La récolte de pollen frais, si elle est suffisante, déclenche une accélération de





la ponte de la reine. Il faut bien savoir que des apports de pollen frais sont beaucoup plus déterminants que la présence de pollen stocké dans la ruche. Le pollen, dans les cadres, est là, il est utilisé en permanence, mais il ne provoque pas une réaction d'élevage sur la colonie. Le pollen frais qui arrive, c'est l'annonce du renouveau. Ce sont ces apports en protéines qui vont permettre la relance de la ponte. Il va réactiver l'instinct d'élevage et le couvain va s'accroître sensiblement.

Mais voilà, dans nos régions, ces premiers apports ne sont que rarement de longue durée. Le temps journalier de butinage est trop limité et les journées favorables sont souvent entrecoupées par du temps froid et pluvieux. Ces inévitables à-coups dans les rentrées de pollen ne peuvent avoir qu'un effet restrictif sur le développement du couvain. On conseille de donner des cadres de pollen en cas de besoin (conditions climatiques ne permettant pas aux abeilles d'en récolter) ou de donner du pollen frais décongelé dans un nourrisseur. Certains apiculteurs préfèrent séparer le pollen du candi vu que ces substances ne seront pas utilisées par les mêmes abeilles. On peut même placer le pollen à l'extérieur des ruches (par exemple pelotes de pollen moulu placé dans des boîtes en carton à œufs, comme des mangeoires à oiseaux). Ceci permet de mieux lier les colonies aux conditions climatiques locales. L'apport en pollen frais fait partie de la prophylaxie pour éviter le développement de nosémose dans les colonies. Attention, on ne peut nourrir ses colo-



nies qu'avec du pollen d'origine connue pour éviter des apports de maladies extérieures. Cette remarque concerne également le nourrissement au miel.

Faut-il nourrir systématiquement au printemps? Normalement non, mais il faut être très vigilant et s'assurer que les colonies disposent d'assez de réserves (7-8 kg) jusqu'aux premiers beaux jours de récolte. Pour le savoir, il faudrait connaître leur poids avant l'hivernage et vérifier leur prise de nourriture. Les risques seront d'autant plus importants que le développement du couvain se sera prolongé tard en saison. La consommation est très basse lorsque les températures sont faibles et plus importante lorsqu'elles deviennent plus clémentes et surtout lorsque la reine reprend sa ponte. Dès ce moment, les réserves vont fondre comme neige au soleil. Il faut rester très attentif. La présence d'une balance pourrait vous aider

à estimer la consommation de vos colonies en fonction du climat.

Que penser des pâtes de nourrissement que l'on trouve dans le commerce? Certains apiculteurs, au printemps, distribuent l'une ou l'autre de ces pâtes à leurs colonies. Pour les abeilles, ce sont des apports extérieurs ; ils provoquent donc une certaine effervescence dans la colonie et sa température s'accroît sensiblement car on distribue des glucides (sucres). Ce n'est donc pas négligeable, mais nous n'apportons pas les protéines nécessaires au couvain contenues dans les pollens, comme nous l'avons mentionné. Certaines de ces pâtes du commerce contiennent du pollen (ou d'autres sources de protéines) mais elles sont relativement rares.

Et la place ? Au départ du développement du couvain, la reine dispose de toute la place nécessaire : la place qu'occupait le dernier couvain d'automne et la place faite par la consommation hivernale. Si toutefois le temps est favorable et si nous stimulons nos colonies, le couvain occupera vite toute la place disponible. Il faudra donc intervenir pour donner de la place supplémentaire au couvain.

Suivant la force de la colonie, vous pourrez, lors de votre première visite, procéder à l agrandissement du nid en ajoutant directement après un cadre de couvain, un cadre déjà bâti.

Toute intervention de l'apiculteur dans une ruche cause toujours un déséquilibre dans la colonie. Ce déséquilibre est voulu et doit amener les abeilles

à agir dans le sens souhaité par l'apiculteur, sans que ce ne soit au-dessus de leurs capacités.

Pour créer une place supplémentaire et nécessaire au développement du couvain, certains apiculteurs procèdent différemment, en obligeant les abeilles à déplacer et à consommer une petite partie de sirop en réserve.

Pour cela on soulève un (voire deux) cadre au milieu du couvain et, au moyen d'une fourchette de cuisine, on gratte une bande de nourriture de 4 ou 5 cm de large, juste au-dessus du couvain et sur les deux faces du cadre. Il ne s'agit pas d'une désoperculation, mais simplement d'abîmer les opercules. Le sirop va suinter et les abeilles vont elles-mêmes désoperculer, à leur rythme, consommer ou déplacer le sirop, nettoyer les cellules et la reine pourra y pondre.

Le résultat est spectaculaire. En 48 heures la place libérée est pondue. La zone des cadres latéraux correspondant au grattage est également désoperculée, vidée et pondue.

Cette première intervention peut se répéter une ou deux fois à une semaine d'intervalle.

Mais attention car si ce développement est par trop précoce en fonction de la saison, un retour de froid pourrait être fatal à la colonie. De même qu'un développement par trop rapide peut conduire à un essaimage avant l'heure.



Pour éviter cela, une solution consiste à constituer des ruchettes au départ des cadres de couvains excédentaires dès que la saison le permet.

Vos travaux:

- Retirez les langes du plateau avant le début du vol de propreté et examinez les déchets qui s'y trouvent.
- Observez le comportement au trou de vol pendant le vol de propreté.
- Installez un abreuvoir si nécessaire.
- Soignez l'isolation thermique des ruches... je ne suis ni devin, ni météorologue.

Durant votre 1^{ère} intervention vous allez en outre observer:

(Attendez qu'une température de 16 à 18° durant quelques jours le permette).

- La reine : sa présence, son âge (pas plus de 2 ans), valable ou non ?
- Le couvain : il doit être compact, régulier et sans taches.
- Les provisions : sont-elles suffisantes ? Y a-t-il pillage ? (rétrécir les entrées)
- Selon la stratégie que vous aurez adoptée, faites de sorte que la reine ait la place pour pondre...

Et comme mon prédécesseur, Philippe Treyvaud, vous le disait: « Bien du plaisir ».

Rémy Meier

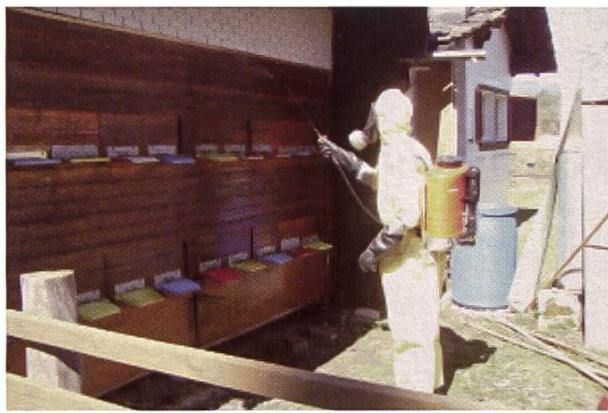
Recommandations concernant le travail de désinfection au printemps

Avant le retour des beaux jours, et de l'activité au rucher, je pense qu'il est nécessaire de procéder à un travail d'assainissement du matériel et des ruches qui ont été en contact avec l'humidité durant l'hiver. Enlever le vieux matériel endommagé et le brûler. Les ruches doivent être grattées et frottées très

sérieusement dans le but d'enlever toutes les traces de cire et de propolis qui fondent et empêchent la chaleur de pénétrer dans les fentes et les interstices, ensuite flamber avec une puissante lampe à souder ou un brûleur à gaz, pour détruire les spores dans le bois, celui-ci doit changer de couleur mais il ne faut pas exagérer.



L'outillage en plastique peut se nettoyer avec de la soude caustique diluée à 3 %. Attention, ce produit est dangereux et doit être manipulé avec de grandes précautions et des protections (gants jetables, lunettes de protection, habits de travail jetables).



Lire également l'article : « Réfection des cadres » sous la rubrique Courrier des lecteurs dans la revue N° 5, de mai 2010, article qui faisait suite aux Conseils aux débutants, publiés en novembre/décembre 2009.

Vous serez toutes et tous très contents de repartir avec du matériel tout beau, tout neuf!

Je vous souhaite à toutes et tous une magnifique année sans soucis et que du plaisir.

C. Pittet, inspecteur cantonal NE

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS

Tout pour l'apiculture

**BIENEN
MEIERKÜNTEN**

Les abeilles sont notre vie

Chère apicultrice, cher apiculteur,

Notre assortiment contient plus de 1000 articles pour l'apiculture, vous trouverez un très grand nombre de ces articles dans nos points de vente. Vous profiterez d'un service personnalisé par des personnes compétentes et dévouées, spécialement lors des journées portes ouvertes !

Points de vente Bienen-Meier en Romandie

1880 Bex:

Pierre-Yves Marlétaz,
Rue du Simplon
Tél. 024 463 38 38

1147 Montricher: portes ouvertes : 19 mars

Monika Lüthi,
Quincaillerie Le Canada
Tél. 021 864 50 66

1725 Posieux: portes ouvertes : 7 mai

Nadine & Ruedi Schläfli,
Route des Muéses
Tél. 026 401 00 42 / 079 687 69 53

3232 Ins/Anet:

Margareth & Jürg Frei,
Bielstrasse 12
Tél. + Fax 032 313 32 03

Revendeurs exclusifs de produits Bienen-Meier

1950 Sion:

Quincaillerie Walpen,
Grand-Champsec 12
Tél. 027 203 45 55

2942 Alle:

Landi Arc Jura SA
Route de Miécourt 1
Tél. 032 471 09 29